

(2) a sum equal to the actuarial value of the benefits resulting from the reductions that will not be made in respect of the years of service transferred from the Teachers Pension Plan or from the Civil Service Superannuation Plan to the Government and Public Employees Retirement Plan, taken in equal shares from the non-unionizable employees' contribution fund at the Caisse and from the employers' contributory fund at the Caisse, to the consolidated revenue fund;

(3) a sum equal to the actuarial value of the reductions that will not be made pursuant to section 215.5.0.4 or 215.5.0.5 of the Act, in the pension credits obtained under sections 86, 100 and 104 of the Act or under sections 101, 113 and 158 of the Act, taking into account the terms and conditions of payment of those benefits, to the respective funds of those pension credits. That sum shall be taken in equal shares from the non-unionizable employees' contribution fund at the Caisse and from the employers' contributory fund at the Caisse.

1.2 For the purposes of section 1.1, the Commission shall cause to be prepared each year by the actuaries it designates a determination of the actuarial value of the benefits referred to in that section and of the sums intended to fund them.”

2. This Regulation comes into force on the date of its making.

1145

Gouvernement du Québec

O.C. 1588-96, 18 December 1996

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Temporary measures applicable to certain non-unionizable employees

Temporary measures applicable to certain non-unionizable employees under the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS Chapters I.01 to I.04 of Title IV.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10), enacted by section 6 of Chapter 13 of the Statutes of 1995, provide for specific measures applicable to non-unionizable employees who meet certain conditions;

WHEREAS Chapter I.1 of that Title provides for another specific measure applicable to such employees;

WHEREAS under the first paragraph of section 215.0.3 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, enacted by section 5 of Chapter 13 of the Statutes of 1995, the Government may determine the date on which each of the measures provided for in Chapters I.0.1 to I.0.4 of that Title begins to apply. Except with respect to a person who availed himself thereof, the Government may determine the date on which each of those measures and the measure provided for in Chapter I.1 of that Title expire. The Government may also determine any later date until which each of the measures provided for in those chapters may continue to apply;

WHEREAS by Order in Council 303-96 dated 13 March 1996, the Government set 1 January 1997 as the date of expiry of the measures provided for in Chapters I.0.1 to I.1 of that Title;

WHEREAS those measures are paid for by the surplus contributions that accumulated from 1987 to 1992, that the balance of such contributions was valued at 24 million dollars at 16 September 1996 and that such balance is sufficient to allow for the extension of the measures until 1 July 1998;

WHEREAS to give effect to the agreement reached by the Government and the associations of administrators of the public and parapublic sectors, it is expedient to set 1 July 1998 as the date until which each of the measures provided for in Chapters I.0.1 to I.1 of that Title may continue to apply;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the measures provided for in Chapters I.0.1 to I.1 of Title IV.1 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan may continue to apply until 1 July 1998.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil xécutif

1144